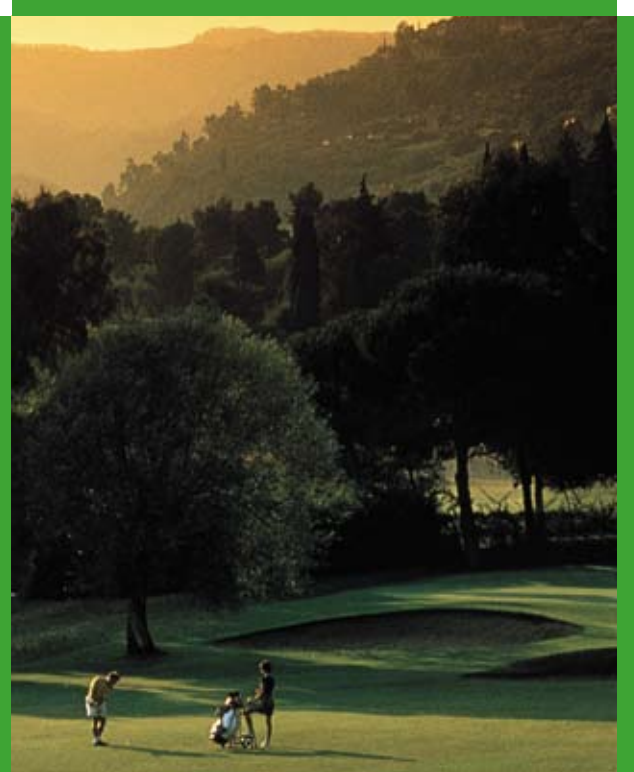


## Distanza tra i campi - Distance entre les terrains

	Circolo Golf degli Ulivi S. Remo	Golf Club Castellaro Imperia	Golf Club Garlenda Savona	Filanda Golf Club Albisola Sup.	Golf Club S. Anna Lerca	Golf Club della Pineta Arenzano	Golf & Tennis Rapallo Rapallo	CUS Genova Genova	Garden Golf Genova	Golf Club Marigola Lerici	Sarzana Golf Club Sarzana
Circolo Golf degli Ulivi S. Remo	-	18 km	71 km	107 km	128 km	125 km	130 km	158 km	154 km	253 km	253 km
Golf Club Castellaro Imperia	18 km	-	63 km	99 km	120 km	117 km	166 km	149 km	146 km	245 km	245 km
Golf Club Garlenda Savona	75 km	63 km	-	55 km	75 km	71 km	121 km	105 km	101 km	200 km	200 km
Filanda Golf Club Albisola Sup.	107 km	99 km	55 km	-	22 km	18 km	68 km	51 km	48 km	147 km	147 km
Golf Club S. Anna Lerca	128 km	120 km	175 km	122 km	-	3 km	56 km	39 km	36 km	135 km	135 km
Golf Club della Pineta Arenzano	125 km	117 km	71 km	18 km	5 km	-	53 km	36 km	33 km	131 km	131 km
Golf & Tennis Rapallo Rapallo	130 km	166 km	121 km	68 km	56 km	53 km	-	23 km	23,5 km	80 km	80 km
CUS Genova Genova	158 km	149 km	105 km	51 km	39 km	36 km	23 km	-	5 km	101 km	101 km
Garden Golf Genova	154 km	146 km	101 km	48 km	36 km	33 km	23,5 km	5 km	-	102 km	102 km
Golf Club Marigola Lerici	253 km	245 km	200 km	147 km	135 km	131 km	80 km	101 km	102 km	-	-
Sarzana Golf Club Sarzana	253 km	245 km	200 km	147 km	135 km	131 km	80 km	102 km	102 km	-	-

## Campi da Golf in Liguria

Les terrains de golf en Ligurie



Progetto Editoriale e Copyright su tutti i diritti riservati a: Agenzia Regionale per la Promozione Turistica "in Liguria".  
Immagini: archivio dell'Agenzia "in Liguria" e Masterfile.  
Progetto grafico a cura di: Adam Integrated Communications - Torino / Stampa anno 2010 - Grafiche G7 - Genova.  
Avviso sulla responsabilità: nonostante l'accurato controllo contenutistico l'Agenzia "in Liguria" non assume alcuna responsabilità per i contenuti e le informazioni presenti.

Le projet éditorial et le copyright sont réservés à: l'Agence régionale pour la promotion du tourisme «in Liguria».  
Images: archives de l'Agence «in Liguria» et Masterfile.  
Conception graphique: Adam Integrated Communications - Turin / Publié en 2010 - Grafiche G7 - Gènes.  
Avis de non-responsabilité: malgré les vérifications sérieuses qu'elle effectue, l'Agence «in Liguria» décline toute responsabilité quant au contenu et aux informations diffusés sur le site.

Agenzia Regionale per la Promozione Turistica "in Liguria"

info@agenziainliguria.it  
www.turismoinliguria.it  
www.golfinliguria.it



Distribuzione gratuita - Copie gratuite - I.P.

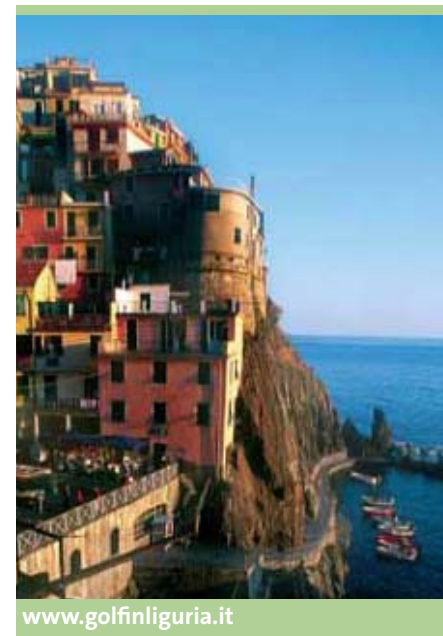
> **Four Seasons Golf**  
In buca... a due passi dal mare.  
Du golf... à quelques pas de la mer.

## Four Seasons Golf

Una filosofia di vita lunga tutto l'anno  
*Une philosophie de vie tout au long de l'année*

Gli amanti della natura e dello sport all'aria aperta trovano il proprio paradiso in Liguria: non dimentichino quindi tutto il necessario per affrontare una vacanza attiva in una regione che è una palestra all'aria aperta. Ginnastica per il corpo e per l'anima: la Liguria allena la voglia di benessere. Più che uno sport, una filosofia di vita, il golf è un vero elogio alla lentezza, alla scoperta della natura a un ritmo più soft. Vivere la Liguria sacca in spalla significa assaporarne le sfumature e un clima mite, negli 11 meravigliosi campi regionali. Fiori all'occhiello della regione in verde sono i quattro campi a 18 buche a Sanremo, Garlenda, Cogoleto e Rapallo. Si va in buca al primo colpo, partendo dall'estremo ponente della regione, anche nei campi a nove buche! Adagiati su verdi colline e a pochi passi dalla spiaggia si trovano a: Castellaro, Albisola, Arenzano, Lerici. Per chi vuole migliorare il proprio gioco può farlo nei campi pratica di Genova, Quarto Alto e Sarzana. E' dunque facile fare "hole in one" con un'offerta variegata di circoli completi di ristoranti, club house, terrazze con pergolati dove ci si può rilassare alla dolce luce del sole mediterraneo, tutto l'anno.

C'est en Ligurie que les amoureux de la nature et du sport en plein air trouvent leur coin de paradis : ils n'oublieraient pour rien au monde tout le nécessaire pour affronter des vacances actives dans une région qui représente bien plus qu'un gymnase à ciel ouvert. Une gymnastique pour le corps et l'esprit : la Ligurie réveille en vous votre envie de bien-être. Plus qu'un sport, une philosophie de vie, le golf est une réelle élogé à la lenteur, la découverte de la nature à un rythme plus calme. Vivre la Ligurie le sac à l'épaule signifie en savourer les nuances et le climat tempéré dans les 11 merveilleux terrains régionaux. Les quatre parcours de 18 trous de Sanremo, Garlenda, Cogoleto et Rapallo sont les fleurons de cette région verdoyante. Démontrez vos capacités de golfeur en partant de l'extrême ouest de la région même sur les terrains de 9 trous ! Situés sur des collines luxuriantes et à quelques pas de la plage se trouvent Castellaro, Albisola, Arenzano et Lerici. Vous pouvez également améliorer votre jeu sur les pratiques de Gènes, Quarto Alto et Sarzana. Il est donc facile de faire un « hole in one » grâce à une offre variée de circuits complets composés de restaurants, de club house, de terrasses ombragées où vous pourrez vous détendre sous la douce lumière du soleil méditerranéen, toute l'année.



www.golfinliguria.it

## Non solo Golf... - Pas que du Golf...

**Emozioni sul mare** - Vela, windsurf, kitesurf, diving, whale watching o maratona di tintarella: mille esperienze al sapore di sale in una vacanza onda su onda. Un soggiorno in Liguria suona come una dolce rapsodia in blu, un'armonia che sa di salsedine, spuma e vento.

**Tracce di storia** - Due passi ai confini del tempo tra i piccoli borghi antichi, la memoria della Liguria. Oltre allo spettacolo del mare, la Liguria mette in scena un'altra festa per gli occhi, quella dei borghi ricchi di storia, ancora intatti e autentici, dove la vita ha il sapore di un tempo e la gente è genuina e ospitale.

**Itinerari di sport** - Una vacanza andante con brio: la Liguria è bellezza in movimento. Agli amanti della natura e dello sport all'aria aperta si aprirà una vera e propria palestra all'aperto. Perché dire Liguria è dire puro divertimento lungo le piste ciclabili e i sentieri che si inerpicano lenti lungo Alpi ed Appennini, brivido estremo sulle pareti di roccia per il climbing e la libertà di veleggiare in un mare di pace.

**Émotions sur la mer** - Voile, windsurf, kitesurf, plongée, observation des baleines ou marathon du bronzage: mille et une expériences au goût de sel à vivre lors de vos vacances au fil des vagues. Un séjour en Ligurie sonne comme une douce « rhapsody in blue », un accord parfait composé de sel, d'écume et de vent.

**Empreintes de l'histoire** - Une ballade aux confins du temps dans les petits villages antiques, véritable mémoire de la Ligurie. Outre le spectacle de la mer, la Ligurie met en scène une autre fête pour le plaisir des yeux, celle des petits villages riches d'histoire, encore intacts et authentiques où la vie a conservé le goût d'antan et où les gens sont vrais et accueillants.

**Itinéraires sportifs** - Des vacances énergiques: la Ligurie c'est la beauté en mouvement. Pour tous les amoureux de la nature et du sport en plein air se présente à leurs yeux un réel gymnase à ciel ouvert. La Ligurie c'est le divertissement à l'état pur le long des pistes cyclables et les sentiers qui grimpent les Alpes et les Apennins, des sensations extrêmes lorsque vous escaladez les parois rocheuses et la liberté de naviguer à la voile sur une mer de tranquillité.

**Scenari d'arte** - Un capolavoro di vacanza tra siti archeologici, musei, abbazie, chiese e borghi medioevali. Caruggi e marmi pregiati, dimore principesche, monumenti e castelli: non si contano i motivi per scegliere un soggiorno alla scoperta del patrimonio culturale della Liguria.

**Profumi e Sapori** - Di bosco, di orto e di mare: è la cucina della Liguria, tutte le sfumature del gusto tra il verde e l'azzurro. Anfiteatro naturale stretto tra le Alpi, gli Appennini e il mare, la Liguria vanta un paniere ricchissimo, una tastiera di sapori che si estende dai frutti della terra al pescato fresco, passando per i fragranti prodotti da forno.

**Un mare di giardini** - Terra di ville e fiori, la Liguria coltiva la tradizione nei giardini e nei parchi regionali. Infinita le varietà di piante e la bellezza dei giardini in cui trascorrere momenti di intenso colore, perché ogni giorno può essere primavera.

**Cadres artistiques** - Des vacances dignes d'un chef-d'œuvre entre sites archéologiques, musées, abbayes, églises et villages médiévaux. « Caruggi » (ruelles) et marbres de qualité, demeures princières, monuments et châteaux... les raisons de choisir un séjour à la découverte du patrimoine culturel de la Ligurie ne manquent pas.

**Parfums et saveurs** - Les parfums et les saveurs du bois, du potager et de la mer : telle est la cuisine de la Ligurie, toutes les nuances du goût entre terre et mer. Amphithéâtre naturel niché entre les Alpes, les Apennins et la mer, la Ligurie s'enorgueillit d'un panier gourmand très riche, une véritable palette de saveurs qui va des fruits de la terre au poisson frais, en passant par les produits parfumés tout juste sortis du four.

**Une mer de jardins** - Terre de villas et de fleurs, la Ligurie cultive la tradition dans ses jardins et ses parcs régionaux. Les variétés infinies de plantes et la beauté des jardins vous offriront des moments hauts en couleur parce que chaque jour peut évoquer le printemps.

